



Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Carrera: Tecnicatura Universitaria en Corrección de Estilo

Unidad curricular: Producción Editorial

Semestre: Impar

Responsable del curso (cargo y nombre): Prof. Adj. Ariel Collazo

Encargado del curso (cargo y nombre): Prof. Adj. Ariel Collazo

El total de créditos corresponde a:

Carga horaria presencial	30 horas
Trabajos domiciliarios	SI
Plataforma EVA	SI
Trabajos de campo	NO
Monografía	NO
Otros (describir)	
TOTAL DE CRÉDITOS	8

Asistencia	Obligatoria
------------	-------------

Permite exoneración	SI
---------------------	----

Forma de evaluación

- La evaluación se efectuará
 - a) mediante un examen parcial;
 - b) mediante un trabajo práctico individual objeto de evaluación intermedia y final.
- La evaluación se enfocará sobre la familiarización del estudiante con los procesos editoriales y sobre su capacidad para adoptar una visión comprehensiva de la actividad, más allá de su propia labor especializada sobre los contenidos.

Conocimientos previos requeridos

- Competencias en ortografía general (en términos de lo propuesto por la RAE).

Conocimientos previos recomendables

- Competencias para el uso profesional del español.

- Competencias de usuario avanzado de un procesador de texto.
- Comprensión lectora de inglés.

Objetivos

- Aportar a los futuros correctores o profesionales de la edición una visión de su tarea como parte de la amplia actividad de publicar, con una aproximación desde la «producción», es decir: desde las restricciones de recursos y tiempo de toda actividad industrial.
- Ponerlos en situación de tomar algunas decisiones sencillas relacionadas con aspectos relevantes de la actividad editorial distintos de la corrección de textos.
- Familiarizarlos con las variables de producción más críticas para quien se ocupa de la gestión de contenidos, y orientarlos hacia una maximización de resultados de sus decisiones editoriales, para un mercado con una división del trabajo editorial muy reducida.
- Acercarlos, mediante referencias prácticas, a algunas realidades de las cadenas de valor editorial.

Contenidos

- ¿De qué hablamos cuando nos referimos a la «cadena editorial»?
- ¿De qué hablamos cuando nos referimos a utilizar «recursos gráficos»?
- El papel del corrector: la actividad más identificable entre todos los procesos editoriales.
- El desarrollo industrial retrotrae cada vez más las decisiones críticas de la cadena productiva hacia su origen: el editor.
- Cuanto más digitalización, más planificación. Un contenido, múltiples vías de publicación. Contenido estructurado y no estructurado. Publicación diversificada a partir de un contenido.
- Proyectos editoriales: el costo está en el tiempo. La calidad y la oportunidad. Procesos críticos organizados mediante diagramas. Por qué sumar un día al principio de un proyecto es sumar incontables días al final.
- Los procesos y la división del trabajo gráficos. Especialización o metodología según economías de escala.
- Cuanto más digitalización gráfica, más planificación gráfica.
- El objeto libro al final del proceso editorial. Cuanto mayores los costos, mayor la rigidez de la planificación. ¿Imprimiendo y corrigiendo?
- ¿Lo que se ve es lo que se tiene? La producción editorial después del PostScript 3.
- La página, el pliego, el taco, el libro terminado: una serie de coincidencias.
- Generalidades sobre el proceso offset y las técnicas de encuadernación.
- Actividad en el medio: se procurará una visita a un establecimiento dedicado a alguna etapa de la producción editorial.

Bibliografía

- Leandro de Sagastizábal, Fernando Esteves (compiladores): *El mundo de la edición de libros*, México, Paidós Diagonales, 2002 o 2005 (una visión global muy comprehensiva en obra colectiva a cargo de referentes editoriales del ámbito del castellano; incluye un capítulo sobre producción editorial de Francisco del Carril).
- Jorge de Buen: *Manual de diseño editorial*, México, Santillana, 2003 (una aproximación al diseño editorial con una visión editorial amplia, y con un concepto tipográfico sólido).
- Kai Johansson, Peter Lundberg, Robert Ryberg: New Jersey, *A guide to graphic print production*, John Wiley & Sons, Inc., 2003 a 2011. (una visión técnica pero a la vez muy didáctica de los procesos gráficos, en una obra que mantiene su vigencia general, aunque muchos procesos se han automatizado y son opacos para el diseñador y el productor editorial).
- Gavin Ambrose y Paul Harris: *Manual de producción. Guía para diseñadores gráficos*, Barcelona, Parramón, 2008 (otro manual técnico, más orientado a los diseñadores y con acento en el tratamiento de imágenes).
- Adobe Systems Inc. (Steve Grayson y autores varios): *Guía de impresión profesional*, 1993 (una obrita sumamente sintética y clara sobre los procesos de impresión, que acompañaba productos de software de este proveedor y que por lo básico de su aproximación mantiene vigencia).

Durante el curso se suministrarán bibliografía y fuentes complementarias, en la medida de lo necesario.

Año 2016.-